Jeman Baru

JAPAN FOUNDATION KUALA LUMPUR BIMONTHLY NEWSLETTER

WWW.JFKL.ORG.MY

December 2017 - January 2018



Upcoming Programmes

ArtTECH Kuala Lumpur (grant recipient) COMIC FIESTA 2017 (grant recipient)















HOPE AND DREAMS (HANDs!) PROJECT FOR DISASTER AND ENVIRONMENTAL EDUCATION + CREATIVITY 2017 - 2018 by Ms. Ong Ke Shin and Ms. Anisa Yasmin Fadhil | 8th Oct - 18th Oct 2017

Although the proverb "Think of disaster while in time of peace" may not be pertinent for many, for those who have experienced disaster and suffered the loss of their loved ones and home, this may well be a mantra for life.

Last October, we were fortunate to participate in the HANDs! Project organized by Japan Foundation Asia Center. The 4th batch saw 26 fellows from 9 countries: India, Indonesia, Nepal, Cambodia, Philippines, Thailand, Japan, Myanmar and Malaysia come together to learn about disaster education, environmental issues and post – disaster recovery through art and creative activities. The program started in the Philippines, at the Philippines High School of Arts (PHSA) on Mount Makiling where we were introduced to the mindset and methodologies behind Design Thinking facilitated by Habi Education. We were given the opportunity to apply Design Thinking by performing research, brainstorming and creating prototypes



The Tsunami has changed Arahama town, and the community came together to construct a model of the original layout and image of the town and marked their memories on it.

together with the students of PHSA. During our five-day stay in PHSA, we were also introduced to general advisor and chair of NP Plus Arts, Mr. Hirokazu Nagata's philosophy behind the project, "Wind, Water, Soil & Light" framework. This framework was further explored in the second leg of the research tour in Japan.

The highlight of the Philippines leg was the HANDs! expo where fellows and PHSA students showcased their prototypes to the PHSA staff. The prototypes were designed to solve three aspects faced by the PHSA community which were environmental conservation, disaster preparedness and waste management. During the expo, each team exhibited creative prototypes including an aquaponics system, a solar panel park, a typhoon application game and a disaster preparedness festival. The uniqueness of each prototype was the result of the synergy between the diverse backgrounds of the fellows and the creativity of the grade 8 PHSA students.





Community of Onagawa shared stories about the Tsunami and their road to recovery



HANDs! Fellows discussing ideas during the Design Thinking workshop together with the PHSA students.





Memories of 3.11 Tsunami and the community's recollections have been archived and disseminated in various ways at the Ishinomaki Community & Information Center.

The Japan study tour was a life-changing in that it broadened our perspective on disaster education and preparedness; created new approaches to the many life events with new outlook, new paradigm and new goal. We had the opportunity to visit the "Centre for Remembering 3.11" in Sendai, a dedicated space to encourage the community to voice and share their experiences and memories of the disaster in the form of videos, photos, audios and texts. We were also brought to the Arahama Elementary School which was used as an evacuation point during the Tsunami and the Ishinomaki Community & Information Center; we learnt that in the aftermath of disaster efforts should not be limited to recalling the fear and tears, but the experience and collected social memories need to be carefully archived, reconstructed and creatively disseminated in various forms so the community is heard and valued as part of humanity; able to rediscover the strength to appreciate life once more; and to serve as a lesson for future generations.



The community from Onagawa enlightened fellows about the significance of "Shishimai". As the lion head that had been handed down was washed away by the Tsunami, they created a 'Shishimai' with makeshift materials to uplift everyone's spirit. The lion's ears are made from slippers and the eyes are tin cans.

What happened in the fishing village of Onagawa is an example of the positive influence social support in times of disaster and how it can change and save lives. The events of 3.11 claimed the lives of loved ones and neighbours, destroyed homes, fishing boats and properties in an instant, and everyone was living in despair in an atmosphere of sorrow and disbelief. Then, some members of the community gathered to put together the limited resources available to organize a 'Shishimai' (lion dance) and bless everyone in the temporary shelter. This helped revive the spirits of the community to help them face the challenges ahead.

The trip to Japan may have ended, yet the journey as a fellow has only just begun; a journey to bring change to society, to insert positivity and strength to those in need. Knowledge and precious experience learnt shall be deepened further and shared for the betterment of environment and mankind.



Anisa tried out the lion dance drum under the guidance of an Onagawa localite.

Ms. Ong Ke Shin is a multidisciplinary community-based researcher committed to both environmental, social and intangible cultural heritage conservation. A keen proponent of environmental education, she actively volunteers for Water Watch Penang and is currently a PhD candidate at Universiti Sains Malaysia, researching on community based rural tourism development.

Ms. Anisa Yasmin Fadhil is a project leader with Ecocentric Transitions, a social business that focuses on environmental education and community facilitation.

ABOUT HANDs! PROJECT

The HANDs! Project is a human resource development program sponsored by the Japan Foundation Asia Center. The Project was created to promote mutual learning, sharing of knowledge, and cooperation in disaster prevention and support for disaster-affected areas, primarily in Asia.

Currently, youth with a strong interest in disaster prevention are selected once a year for training from nine countries; Indonesia, Thailand, Philippines, Malaysia, India, Myanmar, Nepal, Cambodia, and Japan for training. By our target date of 2020, we hope to have produced many new leaders who can develop disaster prevention and support activities for disaster-affected areas in Asia and build a network that transcends national borders.

Do you like helping others? Do you want to visit disaster-affected areas and learn how you can take action? The HANDs! Project provides an opportunity for you to first learn about disaster education programs, so you can create your own for a better future in Asia. We are looking for people in Asia, where natural disasters are common, to become part of the "Hope and Dreams (HANDs!)" of others. We believe that you can be a powerful agent for change in society. Your knowledge, your experiences, and your passion will enrich the local community. If your heart tells you, "I can do something, I must do something," then welcome! The HANDs! Project is calling you to join, so you can change the future.

* If you are interested in joining the next HANDS! Project, visit our website in June or July 2018, or send an email enquiry to info@jfkl.org.my.

Japanese Film Festival 2017 by Kyoko Kugai, JFKL

The 14th Japanese Film Festival has successfully ended its tour on 1st October in Kota Kinabalu. This year, the festival showcased 14 titles including "blank 13," the feature film debut of Saitoh Takumi who is currently one of the hottest actors in Japan.

Mr. Saitoh appeared at Pavilion Kuala Lumpur on 5th September to present his film as well as to attend the Opening Ceremony which opened with "The Projects" he also starred in as one of the main characters. A series of events started with "Meet and Greet Session" at Tokyo Street in Pavilion KL followed by the special screening of "blank 13" and post-screening Q&A session at GSC Pavilion KL. Around 250 invited guests and lucky winners of Cinema Online contest attended the Opening Ceremony later that night.

Another Opening Ceremony was also held on 20th September, at GSC CityOne Megamall in Kuching officiated by Sarawak State Secretary Tan Sri Datuk Amar Haji Mohamad Morshidi bin Abdul Ghani, with the screening of "Her Love Boils Bathwater" as the opening film.

During the one-month period of the festival which started from Klang Valley then moved on to Penang, Kuching then Kota Kinabalu, a total of 14,000 audiences visited the festival and 769 people watched more than 3 titles and received our mini gift at the respective festival sights.



Mr. Saitoh Takumi Meet & Greet Session at Tokyo Street, Pavilion KL



Mr. Saitoh with his fans who gathered at the Meet & Greet Session





Guest of Honor and representatives from the organizers and partners



Invited guests enjoyed the refreshments before the Opening Ceremony of JFF2017



Mr. Saitoh presented his speech at the Opening Ceremony

ReLIFE



Screen

Cinemas

JFF 2017 was officiated by Mr. Orikasa

Among the 14 films screened at the festival, the 3 most popular titles were

No.1: ReLIFE No.2: Survival Family No.3: Her Love Boils Bathwater

Were these your favorite films this year? Or was your favorite a different one? We hope all the visitors enjoyed the variety of new Japanese cinema and come back to the festival next year for more excitement and joy!

3 most popular titles at JFF 2017



Her Love Boils Bathwater

Survival Family

3rd Batch Nihongo Partners Program 2017, Year-End Report Meeting. Written by Shahrul Fatehah Nor Basha, JFKL



NPs, CPs, Director of JFKL, NP Programme Coordinators and MoE representative at the closing of 2017 Year-End Report Meeting for 3rd batch Nihongo Partners Programme at AnCasa Hotel & Spa, KL.

30 Japanese citizens were dispatched to Malaysia as "NIHONGO Partners" under the 3rd Batch of Nihongo Partners Program in Malaysia. This program is a collaborative effort between The Japan Foundation, Kuala Lumpur and the Ministry of Education, Malaysia to promote the mutual understanding of language and culture between Japan and Malaysia in Malaysian secondary schools.

The Nihongo Partners – NP for short – have been assisting the Malaysian Counterpart Teachers conduct Japanese language classes and various activities to promote Japan and its unique culture. Thirty schools were selected from ten different states such as Kelantan, Kedah, Perak, and Kuala Lumpur.



3rd Batch Nihongo Partners after the final sharing session



Feedback session with the Japanese language CPs



One NP-CP pair with their certificate of participation, courtesy of MoE

The year-end report meeting was held from 23 to 26 October 2017 at the Ancasa Hotel & Spa Kuala Lumpur, as a wrap up session before their departure home to the Land of the Rising Sun. During the three days, the NPs shared about their invaluable experience of staying in Malaysia during which they learnt about the culture and met with people from all walks of life and race.

It was highlighted during the Year-End Report Meeting that the host schools had seen some significant changes in the interest towards Japanese language and culture among students. With the presence of NP in the respective schools, even students who were not in Japanese language classes were positively affected and used the language and participated in activities where Japanese culture was introduced. School staff and teachers also expressed their genuine interest in the exchange knowledge as they warmed up to the vivacious volunteer attached to their school.

It was an unforgettable journey for the NPs as well as their Counterparts Teachers and they bid goodbyes whilst shedding heartfelt tears. With the departure of the 3rd Batch NPs, The Japan Foundation, Kuala Lumpur is preparing for the arrival of the 4th Batch volunteers in January next year.

Japan Foundation Kuala Lumpur Visits 2017!

Written by Amelia (Japan Foundation Kuala Lumpur)



Briefing by a librarian.

Trying their hands at furoshiki.

All dressed up.

To date, for the year 2017, we have had around 12 various academic institutions visited the Japan Foundation of Kuala Lumpur. They were from University Tunku Abdul Rahman, Learning Oasis, Foon Yew High School, Catholic High School, Sekolah Menengah Sains Miri, University Malaysia Sabah, International Islamic University Malaysia, Institute of Teacher Education International Languages Campus, Sunway University and Taylor's University. Among the most recent were the students from Malay College Kuala Kangsar, and University Technology of Malaysia.

During their visit, the visitors were given guided tour to our Tatami room with a brief explanation on the general etiquette and the common "do's" and "don'ts" of the Japanese people. Those who opted for a yukata session were given a demonstration on how to dress up in the traditional cotton summer outfits.

On the fun side, they also get to put their creative bone to a challenge by folding various objects with an origami workshop. The "furoshiki" is session where they learned how to wrap various objects and gifts by using traditional Japanese wrapping cloth. Last but not least, visitors will be given a brush up on their Japanese language skill with our native teacher. During the session, the visitors were given simple brief about Japanese Language classes conducted by The Japan Foundation Kuala Lumpur and play language flash cards game to test their language skills.

Towards the end of the visit, our librarians explained about the facilities that provided by The Japan Foundation Kuala Lumpur and gave a round tour to The Japan Foundation Kuala Lumpur Library.

Before parting, everybody gathered for a photo session to capture the memory of the visit for the day.

To those who are interested to do a group visit to The Japan Foundation Kuala Lumpur, you may call our office at 03-2284 7228 or drop by an email to amelia@jfkl.org.my



Time to brush up on your Japanese!

Origami demonstration









Photo credit Medi at Annahem Photography

Celebrating all aspects of art and creativity in the realm of ANIMATION, COMICS and GAMES, **Comic Fiesta** is back for its 2017 edition this year. There will be many activities and live events catering to every visitor. From live band music, sale of fan-made merchandise to cosplay competitions and art workshops, there is so much to do that it may be impossible to partake in all the events at once!

Date 16th & 17th December 2017

Venue Kuala Lumpur Convention Center (KLCC)

Visit http://comicfiesta.org/2017/tickets/ for more information about ticket price and how to purchase.

PLATFORM FOR NEW MEDIA ARTS
10.12.17 1PM-6PM
panel discussion+mini exhibition
panellists FUMIHIKO SANO (JP) PHENOMENON Founder / Architect / Media Artist LIM KOK YOONG MMU, MA Program Coordinator / Media Artist
TAN HUI KOON Malayala National Vieual Arte Gallery Curator TSA MEERA Vieual & Media Artist
co curator & moderator TAKASHI AIMAN THE TOMOE Founder / Media Artist
SLATE AT THE ROW ENTRY RM30
noin organizar co organizar aponeors Nollyz

The annual series of events consisting of talks, conferences, workshops, exhibitions and more, **ArtTech KL** gathers people from different backgrounds to explore the possibilities of combining art and technology as well as to discuss the development and discourse of new media arts in Malaysia, with a discussion by local and international panelists.

Kit, 50300 Kuala Lumpur.

Date	: 10 December 2017
Time	: 1PM – 6PM
Venue	: Slate @ The Row 52,
	Jalan Doraisamy, Chow
Entry Ticket	: RM 30

Panellists:

FUMIHIKO SANO (JP) - PHENOMENON Founder / Architect / Media Artist

LIM KOK YOONG - MMU, MA Program Coordinator / Media Artist

TAN HUI KOON - Malaysia National Visual Arts Gallery Curator

TSA MEERA -Visual & Media Artist

NOTICE FROM THE LIBRARY

Please be informed that the library will be closed on the following dates: -

11th to 29th December 2017 for Library Stock take.

* During the stock take, members who wish to return borrowed items may do so via the 'Book Drop Box', but it is advisable to return all your borrowed items to the library before 9th **December 2017**.

2nd January 2018 (Tuesday) Library will be closed due to year-end holiday.

* The Library will re-open on **3rd January 2018 (Wednesday)**.

* The last day for borrowing library items is on 5th December 2017 (Tuesday).

(Sorry for inconveniences caused. Please call the JFKL Librarian for any assistance at 03-2284 6228).

2018 Malaysia Japanese Language Education Seminar

(March 10, 2018)

TASK BASED LANGUAGE TEACHING

IN JAPANESE LANGUAGE EDUCATION

SPEAKER

KUDARA Masakazu

Senior Lecturer/Director of Japanese Studies Programme School of Modern Languages, Cardiff University

His key interest is in Japanese Language Education and Task Based Language Teaching in second language acquisition. He has contributed a chapter on Grammar and Acquisition in the Second Language Acquisition Research and Language Education (2012) published by Kuroshio Tokyo. Among the papers presented on TBLT:

• Application and practice of TBLT into Japanese language pedagogy: working towards designing a task-integrated language programme. *Acquisition of Japanese as a Second Language* 16 (2013), pp. 74-90.

• Task-Based Language Teaching Material Development: Provisional specification. The BATJ Journal 11 (2010), pp. 9-16.

For more information on the seminar, please visit: https://www.jfkl.org.my/events/jle-seminar-2018/

向 け ス キ ノ Skill Up Course for Elementary Japanese Learners Pronunciation はつおん **Course Objective:** Learn the accurate and natural Japanese pronunciation **Online Application Form:** http://goo.gl/dAKQJm A2 Level [Based on JF Standard: http://goo.gl/cQn39D] Entry Total learning hours: ≈ 200-320hrs; and/or Requirement JLPT level: ≈ N5/N4 10 January 2018 ~ 26 January 2018 (6 Sessions) Date & Time Wednesday & Friday (6.30pm - 8.30pm) Closing Date: Block A, M-Floor, Momiji Room Classroom 25 Dec 2017 Fee **RM 180**

Stay tuned for more Skill Up Courses in future.

Follow us on Facebook for more updates regarding course intakes and cultural events!

For more information, please visit:

https://www.jfkl.org.my/language/learners/nihongo-kouza/



10 / LIBRARY

WHAT'S NEW: JAPANESE BOOKS



Japanese Language for Learners

「はじめての日本語能力試験 N3 単語 2000」アークアカデミー【著】アスク 「白川静文字学に学ぶ漢字なりたちブック1~6年生」伊東信夫【著】太郎次郎社エディタス

Japanese Language for Teachers

⑤「会話の授業を楽しくするコミュニケーションのためのクラス活動40」石黒圭【著】スリーエーネットワーク 「旅するニホンゴ:異言語との出会いが変えたもの」渋谷勝己,簡月真【著】岩波書店

Fiction

「騎士団長殺し第1部/第2部」村上春樹【著】新潮社 「希望荘」宮部みゆき【著】小学館 「震える牛」相場英雄【著】小学館

2016年 Library Call No810.7925

2012年 Library Call No.811.2

2011年 Library Call No.810.724 2013年 Library Call No.810.2

2017年 Library Call No. 913.6MUR 2016年 Library Call No. 913.6MIY 2012年 Library Call No.913.6AIB

.....

Culture

「英語で紹介する日本事典:対訳ビジュアルブックカラー版」堀口佐知子【著】ナツメ社

Poetry

「ちはやと覚える百人一首」あんの秀子【著】末次由紀【漫画】 講談社

Cookery

「簡単なのにきちんと作れるおせち料理」井澤由美子【著】成美堂出版

2015年 Library Call No.596.4 2014年 Library Call No.302.1

2015年 Library Call No.911.147

.....

2012年 Library Call No.302.1

......

< Recommended Books >

「はじめての日本語能力試験 N3 単語 2000」

日本語能力試験でよく取り上げられる単語をテーマ別にわけ、わかりやすい例文で繰り返し練習できるようになっています。単語と例文のダウンロード音声付 で、耳からも覚えられます。また、無料オンライン模擬試験で試験前の腕試しも可能です。英語訳付き。当館には、同シリーズ「はじめての日本語能力試験 N2 単 語 2500」「はじめての日本語能力試験 N4 単語 1500」もありま。

「会話の授業を楽しくするコミュニケーションのためのクラス活動40」

「会話の授業でもやってくれと言われたけど・・・何をやればいいの?」本書は会話の授業でストレスを抱える日本語教師の皆さんの悩みを解決する目的で書かれた授業活動集です。日本語を教えない、言わないことは教えない、ストラテジーを可視化する、この3点を柱に基本活動、応用活動の手順、ワークシートなどすぐに使えるクラス活動が満載です。

「ちはやと覚える百人一首」

大人気マンガ「ちはやふる」公式和歌ガイドブック。恋、春、夏、秋、冬、旅・離別、雑と主題別に歌がまとめられています。歌が詠まれた背景、心情などをわかりや すく解説。また、歌に合わせたマンガの一場面とちはやふるの登場人物による大胆な意訳が楽しめます。

「簡単なのにきちんと作れるおせち料理」

「おせちはなんだか難しそう・・・」と思っているみなさんへ基本の『祝い肴』と作ってみたくなるようなおせち料理が写真で丁寧に紹介されています。おせち料理の由来やお正月についての説明もあります。

11 / LIBRARY

WHAT'S NEW: ENGLISH BOOKS



Fiction

A [Shipwreck: A novel] /by Akira Yoshimura. New York: Harcourt Brace & Co., 1996. Library Call No. 895.635 YOS

Arts and Culture

[The Theatre of Suzuki Tadashi] /by Ian Carruthers and Takahashi Yasunari. Cambridge : Cambridge University Press , 2007. Library Call No. 792.0233092 CAR

General

[Chronicles of My Life : An American in the Heart of Japan] /by Donald Keene; Akira Yamaguchi. New York, N.Y. : Columbia University Press, 2008. Library Call No. 895.609 KEE

Bilinguals

[How to Take a Japanese Bath] /by Suzuki Ikko and illustration by Maruo Suehiro. Tokyo :IBC Publsihing , 2015. Library Call No. 673.96 HOW

[Tokyo City Guide: Taiyaku Kankōkyaku o Motenasu Gokujō no S upotto] /by David Thayne. Tokyo : IBC Publisher , 2014. Library Call No. 915 THA [Customs of Japan] /Tokyo : IBC Publishing , 2013. Library Call No. 495.6 HAR

[Kampeki Sugiru Nihonjin = All Too Perfect Japanese] /by Yamakuse Yoji, Mike Mania and Michael Brase. Tokyo :IBC Publishing , 2011. Library Call No. 495.6 KAM

[Manners and Mischief : Gender, Power, and Etiquette in Japan] /edited by Jan Bardsley and Laura Miller. Berkeley : University of California Press, 2011. Library Call No 395.0952 MAN

[Japan : Its History and Culture] /by W. Scott Moroton , J . Kenneth Olenik. New York :McGrawhill , 2005. Library Call No. 952 MOR

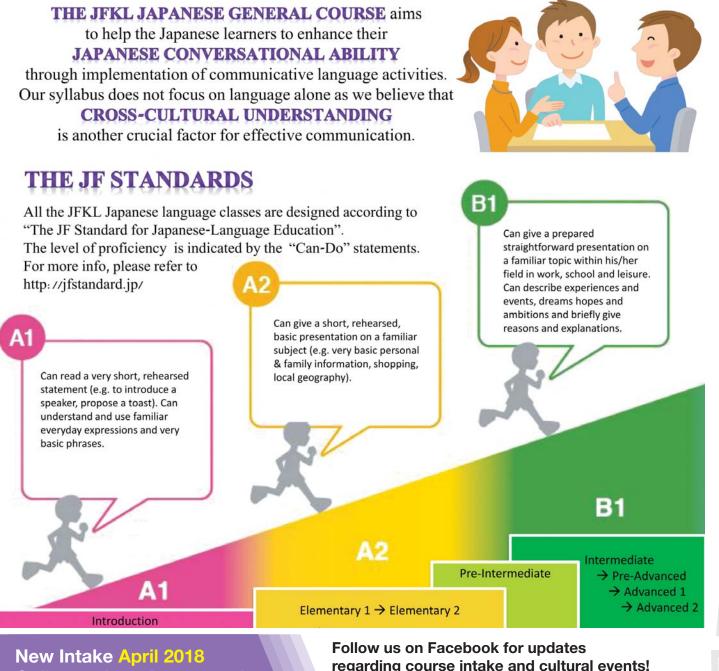
< Recommended Reading >

Manners and Mischief

[Manners and Mischief : Gender, Power, and Etiquette in Japan]

Offering a concise, entertaining snapshot of Japanese society, Manners and Mischief examines etiquette guides, advice literature, and other such instruction for behaviour from the early modern period to the present day and discovers how manners do in fact make the nation. Eleven accessibly written essays consider a spectrum of cases, from the geisha party to gay bar cool, executive grooming, and good manners for subway travel. Together, they show that etiquette is much more than fussy rules for behaviour. In fact the idiom of manners, packaged in conduct literature, reveals much about gender and class difference, notions of national identity, the dynamics of subversion and conformity, and more.

JAPANESE LANGUAGE GENERAL COURSE



Online registration opens in mid-Feb

regarding course intake and cultural events!

For more information, please visit: https://www.jfkl.org.my/language/learners/nihongo-kouza/

JFKL Holiday Notice

Office

1 December 2017 | Prophet Muhammad's Birthday 25 December 2017 | Christmas Day

1-2 January 2018 | New Year's Holiday 31 January 2018 | Thaipusam



Homepage: http://www.jfkl.org.my E-mail: jpcc@jfkl.org.my